



NEW PROVIDENCE SCHOOL DISTRICT

DAVID M. MICELI, Ed.D.
Superintendent of Schools
908-464-9050 (ext. 4225)

JAMES E. TESTA
School Business Administrator/
Board Secretary
908-464-9050 (ext. 4223)

LAUREN ZIRPOLI
Assistant Superintendent of
Educational Services
908-464-9050 (ext. 4222)

JOHN M. RICHTER, JR.
Director of Curriculum,
Instruction, and Supervision
908-464-9050 (ext. 4221)

356 ELKWOOD AVENUE • NEW PROVIDENCE, NJ 07974 • FAX (908) 464-4813 • www.npsd.k12.nj.us

May 7, 2021

Dear Parents/Guardians,

Thank you for your ongoing support of the district's efforts to maintain a healthy environment for our students to learn and grow in. We would like to share some updated guidelines regarding quarantine periods in relation to travel and exposure that will take effect **beginning Monday, May 10, 2021**.

Please review the following updates and feel free to contact your child's school nurse if you have any questions.

- **Related to travel:** Any student who travels beyond the immediate region (New York, Connecticut, Pennsylvania, and Delaware) must adhere to the 10-day quarantine upon their return to New Jersey. In the event that a student tests negative on day 3, 4, or 5, after their return and can furnish their negative test result to their school nurse, he/she may return to school after day 7 on day 8. Any student who has been fully vaccinated (and is at least 2 weeks from completing their full vaccination) who can furnish their COVID vaccination card to their school nurse, does not have to quarantine after travel.
- **When you are a close contact with an infected individual:** Any student who has been deemed a close contact (and is not at least 2 weeks from completing their full vaccination) must adhere to a 10-day quarantine upon exposure. In the event that the student tests negative on day 5, 6, or 7, and can furnish their negative test result to their school nurse, he/she may return to school after day 7 on day 8. Students should monitor symptoms, wear a mask, and social distance through day 14. All school nurses, in coordination with the local health officials, reserve the right to deem any student exposure (whether in school or out), as "high risk" in which case the student would have to quarantine for 14-days.

Please be reminded that the above guidelines are only in effect for asymptomatic individuals. In the event that your child is experiencing any symptoms, please contact your school nurse for return to school dates/scenarios.

Stay Healthy!

Mrs. Anne Berardi, MSN, RN, NCSN, New Providence High/Middle School aberardi@npsdnj.org

Ms. Lynn Kral, MPH, MS, RN, CSN-NJ, Salt Brook Elementary School lkral@npsdnj.org

Ms. Rebecca Schenker, RN, Allen W. Roberts Elementary rschenker@npsdnj.org

Mayo 7 del 2021

Estimados padres / tutores:

Gracias por su apoyo continuo a los esfuerzos del distrito para mantener un ambiente saludable para que nuestros estudiantes aprendan y crezcan. Nos gustaría compartir algunas pautas actualizadas con respecto a los períodos de cuarentena en relación con los viajes y la exposición de COVID. Estas pautas serán efectivas **a partir del lunes 10 de mayo del 2021.**

Revise las siguientes actualizaciones y no dude en comunicarse con la enfermera de la escuela de su hijo si tiene alguna pregunta.

- **Relacionado con los viajes:** Cualquier estudiante que viaje más allá de la región inmediata (Nueva York, Connecticut, Pensilvania y Delaware) debe cumplir con la cuarentena de 10 días al regresar a Nueva Jersey. En el caso de que un estudiante dé negativo en el día 3, 4 o 5, después de su regreso y pueda proporcionar el resultado negativo de la prueba a la enfermera de la escuela, él/ella puede regresar a la escuela después del día 7 en el día 8. *Cualquier estudiante que haya sido completamente vacunado (y faltan al menos 2 semanas para completar su vacunación completa) que puede proporcionar su tarjeta de vacunación COVID a la enfermera de la escuela, no tiene que ponerse en cuarentena después del viaje.*
- **Cuando tenga un contacto cercano con una persona infectada:** Cualquier estudiante que haya sido considerado un contacto cercano (y que no hayan transcurrido al menos 2 semanas para completar su vacunación completa) debe cumplir con una cuarentena de 10 días después de la exposición. En caso de que el estudiante dé negativo en el día 5, 6 o 7, y pueda proporcionar el resultado negativo de la prueba a la enfermera de la escuela, puede regresar a la escuela después del día 7 en el día 8. Los estudiantes deben monitorear los síntomas, usar una máscara y mantener distancia social hasta el día 14. Todas las enfermeras escolares, en coordinación con los funcionarios de salud locales, se reservan el derecho de considerar cualquier exposición del estudiante (ya sea dentro o fuera de la escuela), como "alto riesgo", en cuyo caso el estudiante tendría que estar en cuarentena durante 14 días.

Recuerde que las pautas anteriores sólo están vigentes para personas asintomáticas. En caso de que su hijo experimente algún síntoma, comuníquese con la enfermera de la escuela para para más información sobre las fechas/escenarios de regreso a la escuela.

¡Manténganse sanos!

Mrs. Anne Berardi, MSN, RN, NCSN, New Providence High/Middle School aberardi@npsdnj.org

Ms. Lynn Kral, MPH, MS, RN, CSN-NJ, Salt Brook Elementary School lkral@npsdnj.org

Ms. Rebecca Schenker, RN, Allen W. Roberts Elementary rschenker@npsdnj.org